

علیرضا ساعتچیان

.....

نوشتن با جوهر باروت

اخبار ارنست همینگوی
در روزنامه‌های روزگار او در آمریکا

www.ketab.ir



بنگاه ترجمه و نشر
کتاب پارسه

سرشناسه: ساعتچیان، علیرضا ۱۳۴۲
 عنوان و نام پدیدآور: نوشتن با جوهر باروت (اخبار ارنت همینگوی در روزگار او در امریکا)
 گردآوری و ترجمه: علیرضا ساعتچیان
 مشخصات نشر: تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه ۱۳۹۹
 مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص
 شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۳-۷۲۲-۵
 وضعیت فهرست نویسی: فیفا
 موضوع: همینگوی، ارنت، ۱۸۹۹-۱۹۶۱ م./ نویسندگان آمریکایی — قرن ۲۰ م.
 — پوشش مطبوعاتی
 رده بندی کنگره: PS۳۵۴۳
 رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۲
 شماره کتابشناسی ملی: ۷۳۳۰۱۵۲



■ نوشتن با جوهر باروت

گردآوری و ترجمه: علیرضا ساعتچیان

آماده سازی و تولید: بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه

طراحی گرافیک: پرویز بیانی چاپ و صحافی: دالاهو

نوبت و شمارگان: چاپ اول ۱۴۰۰، ۷۷۰ نسخه

همه حقوق چاپ و نشر برای بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه محفوظ است.

هرگونه اقتباس از این اثر، منوط به دریافت اجازه کتبی از ناشر است.

بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه

تهران، خیابان انقلاب، خیابان فخر رازی، خیابان شهدای ژاندارمری شرقی، پلاک ۷۴.

طبقه سوم، تلفن، ۶۶۴۷۷۴۰۵

www.parsehbook.com / info@parsehbook.com

@ketabeparseh

فروشگاه: تهران، خیابان ولیعصر، روبروی دوراهی یوسف آباد، پلاک ۱۹۴۱

تلفن: ۸۸۹۱۸۹۴

اخبار این کتاب برگرفته از آرشیو روزنامه‌های بیش از ده ایالت امریکا، از روزنامه نیویورک تایمز تا روزنامه محلی جزیره کی وست، در دوران زندگی ارنست همینگوی است.

سبک نویسنده‌گی خاص و اقتباس‌های سینمایی از آثار همینگوی، سفرهایش به قاره آفریقا، سکونت در کوبا، ماجراهای ماهیگیری و شکار حیوانات بزرگ و کوچک، محاوره و مجادله ادبی، حضور در دو جنگ جهانی و جنگ داخلی اسپانیا، از جمله نکاتی است که همینگوی را به فردی خبرساز در روزنامه‌های امریکا تبدیل کرده بود. ناشر او، پسران چارلز اسکریبنر، گفته بود که توجه غیر معمول به وقایع زندگی همینگوی، روی فروش آثار این نویسنده تأثیر بسزایی گذاشت.

این توجه در مواقعی، زمینه مبالغه و تحریف را فراهم می‌کرد و در پی آن، آزدگی همینگوی را همراه داشت؛ همچنین تلفیق زندگی او با وقایع رمان‌هایش، راه را برای دراماتیزه کردن رخدادهای زندگی این نویسنده هموار می‌کرد.

پس از درگذشت پر ماجرای همینگوی، بسیاری از جهانگردان در اسپانیا

و کوبا، قدم به کافه‌ها و رستوران‌هایی می‌گذارند که پوسترهای نصب‌شده در آنجا گواه رفت‌وآمد همینگوی به آن مکان‌ها را می‌دهند و برای آنکه هر کُنْجی را پاتوق او ندانند، امروزه در شهرهای مادرید، پامپلونا و هاوانا، بر سَرِ برخی کافه‌ها و رستوران‌ها نوشته شده است: "Hemingway nunca estuvo aquí"، همینگوی هرگز اینجا نبود.